

# 一查調蹟古勝名灣臺一

## 四、基隆市的古蹟番字洞

林衡道文  
曹美良圖

——民國七十二年五月調查——

基隆市原名鷄籠山，港口的和平島，原名大鷄籠嶼，又稱社寮島，海拔約七十公尺，島上巨岩重疊，四週滄浪碧波，其風景之壯美，較諸野柳海濱有過之而無不及，第因地屬軍區，北崖一帶之風景區一般人不得擅自進入觀光。明天啓六年（一六二六年）西班牙人侵略臺灣北部，不久便建一聖薩爾瓦多城於該島之北崖，其遺址即今之番字洞。

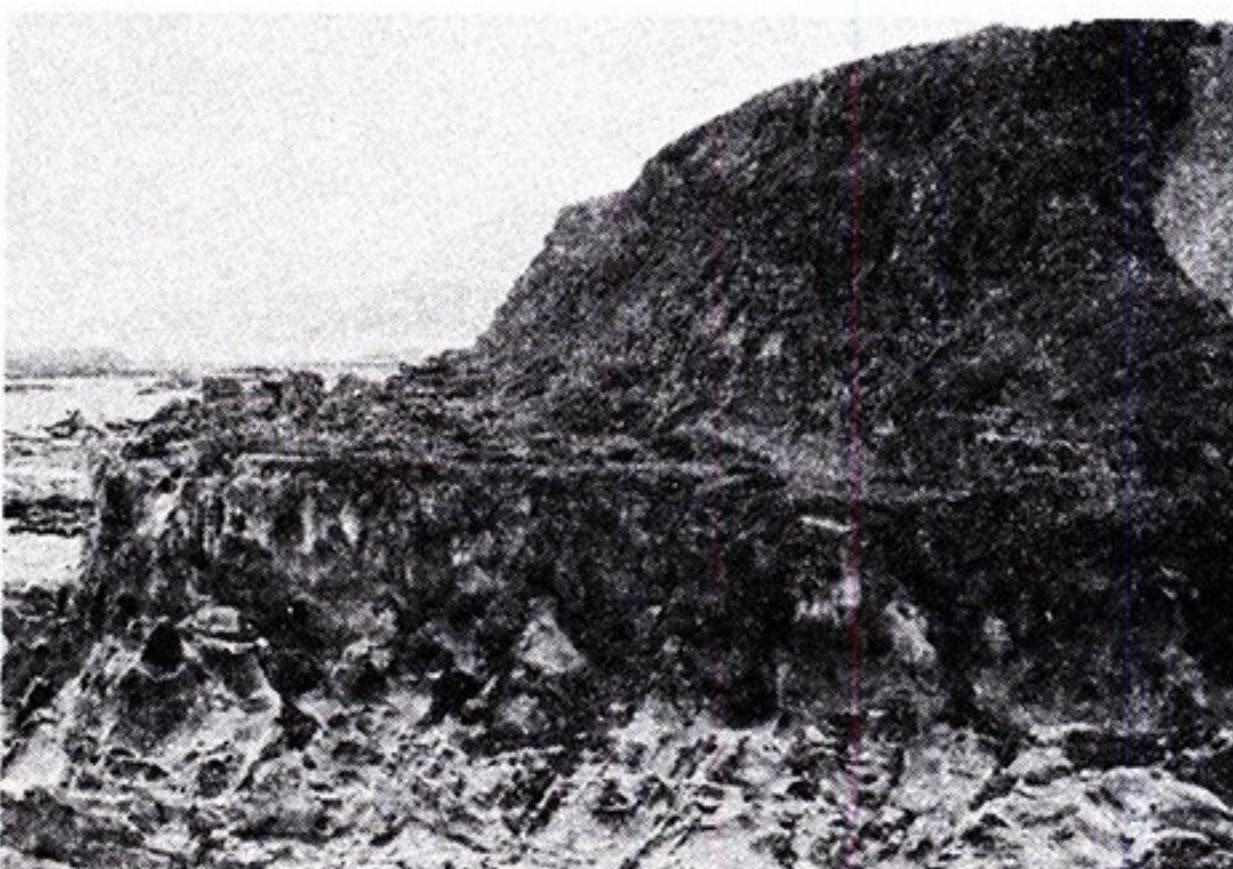
西班牙人竊據臺灣北部十四年，爲荷蘭人所驅逐，故該島北崖之削壁上刻有大小參差不齊之荷蘭文字，光復當初字跡猶可判讀，今乃幾乎磨滅而無法可辨，僅空留番字洞之地名，供人憑弔。相傳：文中之 JACOB 者，係鄭氏

進攻大鷄籠嶼時荷蘭最後指揮官之名字。

明季，今之和平島稱爲大鷄籠，基隆市中心區稱爲小鷄籠。小鷄籠無人居住，大鷄籠南岸福州漁民聚居，故稱福州厝。當前，島上猶有番字洞、龍目井、天后宮等古蹟，島之南岸，樓屋櫛比，船塢林立，與基隆市區之間，架橋以通，橋之兩側皆爲繁華街市，且爲漁港所在，在，故置身其地令人不知其爲海上之一孤嶼。



番字洞的一角



和平島的北崖



北崖的岩壁